

Parter i hovedsagen

Sagsøger: Stadt Papenburg

Sagsøgt: Bundesrepublik Deutschland

Sag anlagt den 29. maj 2008 — Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber mod Kongeriget Nederlandene

(Sag C-232/08)

(2008/C 209/37)

Processprog: nederlandsk

Præjudicielle spørgsmål

- 1) Åbner artikel 4, stk. 2, første afsnit, i Rådets direktiv 92/43/EØF af 21. maj 1992 om bevaring af naturtyper (⁽¹⁾) samt vilde dyr og planter mulighed for, at en medlemsstat i forhold til en eller flere lokaliteter nægter at give sit samtykke til det af Kommissionen udarbejdede udkast til en liste over lokaliteter af fællesskabsbetydning, hvis dette sker af andre grunde end naturbeskyttelse?
- 2) Hvis spørgsmål 1 besvares bekræftende: Omfatter disse grunde også kommuners eller kommunesammenslutningers interesser, navnlig disses planlægning, hensigter om planlægning og andre interesser med henblik på den videre udvikling af deres eget område?
- 3) Hvis spørgsmål 1 og 2 besvares bekræftende: Kræves det i henhold til tredje betragtning til direktiv 92/43/EØF, direktivets artikel 2, stk. 3, eller andre fællesskabsretlige bestemmelser, at medlemsstaterne og Kommissionen tager hensyn til sådanne grunde i forbindelse med samtykke til og opstillingen af listen over lokaliteter af fællesskabsbetydning?
- 4) Hvis spørgsmål 3 besvares bekræftende: Vil en kommune, der berøres af optagelsen af en bestemt lokalitet på listen, efter den endelige vedtagelse af listen — ud fra et fællesskabsretligt synspunkt — under en retssag kunne gøre gældende, at listen er i strid med fællesskabsretten, fordi der ikke er taget hensyn til eller ikke er taget tilstrækkeligt hensyn til dens interesser?
- 5) Skal løbende foranstaltninger til vedligeholdelse af sejlrunden i flodmundinger, som der i henhold til national ret allerede var givet endelig tilladelse til inden udløbet af fristen for gennemførelsen af direktiv 92/43/EØF, underkastes en vurdering af virkningerne på lokaliteten i henhold til direktivets artikel 6, stk. 3 og 4, hvis foranstaltningerne fortsætter efter områdets optagelse på listen over lokaliteter af fællesskabsbetydning?

(⁽¹⁾) EFT 1992 L 206, s. 7.

Parter

Sagsøger: Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber (ved T. van Rijn og K. Banks, som befuldmægtigede)

Sagsøgt: Kongeriget Nederlandene

Sagsøgerens påstande

- Det fastslås, at Kongeriget Nederlandene har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til artikel 23 i forordning (EF) nr. 2371/2002 (⁽¹⁾) og artikel 2, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2847/93 (⁽²⁾), idet det har tilladt, at fiskerfartøjer har en maskineffekt, der overskrider grænserne i henhold til artikel 29, stk. 2, i forordning (EF) nr. 850/98 (⁽³⁾).
- Nederlandene tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Søagsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Kommissionen er af den opfattelse, at den nederlandske regering har tilsidesat sin håndhævelsesforpligtelse, idet den bevidst tillader overskridelser af bestemmelsen om den maksimale maskineffekt for fiskeriet i »rødspættekassen«.

Det fremgår på den ene side af oplysninger fra den nederlandske regering, at nederlandske eurokuttere, der deltager i det private arrangement, først med virkning fra den 1. maj 2009 skal efterkomme den maksimalt tilladte maskineffekt på 300 hk. På den anden side fremgår det af disse oplysninger, at der systematisk anvendes en tolerancemargen på 12,5 % ved kontrollen med overholdelsen af denne bestemmelse, og at overskridelser af den maksimalt tilladte maskineffekt derfor ikke sanktioneres, når de ligger inden for denne margen.

(⁽¹⁾) Rådets forordning (EF) nr. 2371/2002 af 20.12.2002 om bevarelse og bæredygtig udnyttelse af fiskeressourcerne som led i den fælles fiskeripolitik (EFT L 358, s. 59).

(⁽²⁾) Rådets forordning (EØF) nr. 2847/93 af 12.10.1993 om indførelse af en kontrolordning under den fælles fiskeripolitik (EFT L 261, s. 1).

(⁽³⁾) Rådets forordning (EF) nr. 850/98 af 30.3.1998 om bevarelse af fiskeressourcerne gennem tekniske foranstaltninger til beskyttelse af unge marine organismer (EFT L 125, s. 1).